



Азәрбајҗан ПИОНЕРИ

15

(4061)

ЧӨРШӨНБӨ,

19 ФЕВРАЛ

1998-чи ил.

Ғиймет 1 Ған.

Азәрбајҗан ЛКМИ МК ва В. И. Ленин адына пионер тәшкилаты Республика Шурасынын органы
Орган ЦК ЛКСМ Азәрбајҗдана и Республиканского Совета пионерской организации им. В. И. Ленина

АГНИЈА БАРТО

(80 ИЛИЈИ МҮНАСИВӘТИЛӘ)



Рус ушаг әдәбиятынын кәркәмели нумажәндәләри ичиндә Агнија Бартонын ху-суси мөғеби вардыр.

1925-чи илдә илк ше'р китабы чапдан чыхканда, А. Барто кәчә иди. Соңра онун башга китаблары чап олунду, бунлар ушаглар арасында кәшиш шөһрәт тапды, чүнки шаир һеч нәни удурмурду, мөвзуларыны узагларда ахтармырды, ушагларын өз дүнјасына дахил олмағы бәварырды.

А. Барто тәкчә мөүлән јаш үчүн ше'рләр јазмагла кифајәтләнмәкшидр. О, бүтүн јашларда олан ушагларын характерини, психологјасыны, еәләрино мәхсус хуусијәтләрини ојронмыш, ајры-ајрылыгыда һамасына ше'рләр һәср етмишидр. Ејни дәрәчәдә ону һәм балачалар, һәм дә мөктәбдиләр, һәм пионерләр, һәм дә јенијәтмәләр марлақлардырды.

Мән ону бир нечә дәрә поэзия кәчәләриндә кормушам, ушаглар тәрәфиндән нечә һәрәфәтлә ғаршыландығынын шаһидјәм. 1971-чи илдә, Мәһачҗалада ушаг әдәбиятына һәср олунмуш кәшиш мұшавирә чағырылмышды. Бу мұшавирә илә әлағәдәр университетдә кечириләв мөрүшдә А. Бартонын ғазандығы мөүфәғијәтти һалә дә унутмамышам. Онун бу кәчәдә охуदугу «Вашбогаз» адлы ше'рини илк дәрә дилләјримди. Ше'рин мөзминлу, долғун, парлағ олмасы, ејни вамада тәнгиди мұнасибәтиң күчлү верилмәси, он нә-

һәфәт, һәјатилији вә тәбирилији дәрһал үрәкләрә јол тапды. Онү курултулу алғышларла ғаршыладыр. Бақыја ғайытдығдан соңра мән бу ше'ри өз дилмиздә чеширдим.

А. Бартонын јарадычылығында күчлү јумов вардыр, бу јуморлу ше'рләрин тәнгид һәдәфи дә күчлүдур. Онун ушагларла мәнәббәти бә-јүкдур, истәјир ки, һамыны ғүвәтлә, нәһиб, хејрһаһ вә мәрд көрсүн. Бу мәсәдлә бә'зи ушагларда мұшаһидә етдији мәнфи чәһәтләри тәнгид әтәшинә тутур. Бу, јумшағ, мәнәли, тәсиредичи, тәрбијәви әһәмијәтә малик олан бир тәнгидди. Мүәлиф бу бәрәдә ачығ-ачығына һеч нә демир, охучу өзү һәтичә чыхарыр. Елә «Вашбогаз» ше'рини кәтүрәк. Бу ше'рдә ондан-бундан бош-бошуна данышан Лида адлы ғызын һөгсаны онун өз дили илә тәнгид олунур. Јахуд го-чә тоғаудчунун јашына көмөк мәсәдлә кәлән бир нечә ғызын јәлиб, ичиб чыхыб кет-мәси әһназудунда белә көмә-јин мәнәсызлығы ифша едиләр. Шаир сәдәчә оларағ бә әһналаты шприн бир диллә даньшыр, даһа әләвә һеч нә демир. Буна еһтијач да јохдур, чүнки һәр шеј ајдындыр. Бир оғлан багысына һәр чүр ғайғә бәсләмәјә башла-јыр. Бир мүддәтдән соңра јенә әвәлән кими етһнасыз олур. Демә, мұсабигәдә иштирак етдији үчүн багысына ғайғә кәстәрирмиш.

Бабасынын иш машынында мөктәбә кәлән ғызын әдәси, ловғалығы, пул јырмага һәрислик кәстәрән оғланғы хәсиселији, тәсәдүфән бир дәрә пәнчәрә сындыран ушағын мунгәзәм данланмасы, ғызыларын сүн'и көзәллијә чап-атмалары, оғланларын бә'зи мәнфи чәһәтләри вә саир бу көми хуусијәтләр онун ше'рләриндә ғабарығ шәкәлдә үзә чыхыр.

А. Бартонын мөүфәғијәттиңи тәкчә тәнгид етмәкдә дејил, һәм дә күчлү ушағ сурәтләри јарада билмәк ба-чарығында көрмәк ләзимдыр. Чәсәрәтлә демәк олар ки, шаир бир силсилә јадда ғалан, унутулмаз ушағ портрәтләри јарада билмишидр. Бунлар чапыла, һәјатда ол-дугу кими тәби ушағлардыр. Нөгсанлары белә һәрә-дасә хоша кәлир. Чүнки белә нөгсанлар әдәтән бүтүн ушағларда өзүнү кәстәрир.

Ленин мұкафаты лауреаты Агнија Бартонын фәалијәти кәшиш олмушдур. Узун мүд-дәт Умумиттифағ рәдиосунда мұһәрбә вахты иттиң дү-шәнләр һағғында верилиш апармыш, јүзләрлә адамы үзә ачарымыш, бир-бириндән ајры дүшәнләри говуш-дурмуш вә бу верилишләр әсасында «Инсаны ташмағ!» адлы марағлы, тәсирли бир китаб јазмышдыр. Онун ушағ әдәбияты илә бағлы мөғәл-ләләри, јол ғәдләри, күндә-ликләри ајрычә китаб шәк-линдә чапдан чыхмышдыр. Шаир Азәрбајҗанда кәчән әдәбият күнләриндә ишти-рак етмиш, шәһәримизин го-нағы оларкан С. Вурғун Ады-на Рус Девләт Драм Театрында көрүшү кәчирилмишидр. Бу көрүшдә мән дә, За-һид Халил дә иштирак етми-шиң, онун ше'рләрини азәр-бајҗанча охумушуг.

А. Барто инди арамызда јохдур, анчағ бүтүн ушағлар үчүн о һәмшиң чанлыдыр. Чүнки нурлу, шөн поэзиясы көзәлдир. Тәсәдүфи дејилдир ки, бу јахын илләрдә онун дәрд чилдлийи чапдан бура-хылмышдыр. Ушағлар үчүн јазыб јарадан, өмрү болу он-лара үрәждән бағлы олан бир инсанын әмәлләри әбәди ғал-мышдыр.

Т. МАҒМУД,
Азәрбајҗан Ленин комсо-молу мұкафаты лауреаты.